



南共联盟
第十二次代表大会
主要文件集

15444

南共联盟
第十二次代表大会
主要文件集

(1982年6月26—29日)

封面设计：尹凤阁

ДВАНАЕСТИ КОНГРЕС САВЕЗА
КОМУНИСТА ЈУГОСЛАВИЈЕ

Документи усвојени на Дванаестом конгресу
СКЈ 26—29. јуна 1982.

ИЗДАВАЧКИ ЦЕНТАР КОМУНИСТ
БЕОГРАД 1982.

据《南斯拉夫共产主义者联盟第十二次代表大会文件集》
贝尔格莱德1982年版选译

南共联盟第十二次代表大会主要文件集
NANGONG LIANMENG DI-SHIER CI
DAIBIAODAHUI ZHUYAO WENJIANJI

1982年6月26—29日

人民出版社出版 新华书店发行

北京新华印刷厂印刷

850×1168毫米32开本 6.75印张 152,000字
1984年6月第1版 1984年6月北京第1次印刷

书号 3001·1928 定价 1.05 元

目 录

南斯拉夫共产主义者联盟为全面发展社会主义的、 自治的和不结盟的南斯拉夫而斗争

南共联盟中央主席团主席杜尚·德拉戈萨瓦茨在南共联盟第

十二次代表大会上的报告(1982年6月26日)	(1)
一、争取由联合劳动支配一切	(3)
二、物质发展、经济稳定政策和社会经济关系	(13)
三、社会主义自治政治制度的发展	(27)
四、关于民族问题和民族之间关系的若干方面	(44)
五、南斯拉夫共产主义者联盟是社会的思想政治 引导力量和指导力量	(54)
六、国际关系、世界社会主义发展中的某些问题 和南斯拉夫的对外政策	(69)

南斯拉夫共产主义者联盟第十二次代表大会决议

(1982年6月29日通过)

(85)

南共联盟在争取社会主义自治的发展和国家的

物质及社会进步的斗争中的作用和任务

(87)

南斯拉夫共产主义者联盟在发展社会主义自治的

社会经济关系中和在社会的物质发展与社会发
展中的任务

(94)

南斯拉夫共产主义者联盟在发展社会主义自治的

政治制度中的任务	(122)
南共联盟在发展和加强全民防御和社会自卫方面	
的任务	(146)
南共联盟在对教育、科学、文化和体育中进行社会	
主义自治改造方面的任务	(154)
从思想政治、组织、行动和干部水平方面加强共盟	
并使其发挥作用	(169)
南斯拉夫共产主义者联盟为世界和平、平等的国际	
合作和社会主义而斗争	(184)

南斯拉夫共产主义者联盟 为全面发展社会主义的、自治的 和不结盟的南斯拉夫而斗争

南共联盟中央主席团主席

杜尚·德拉戈萨瓦茨在南共联盟

第十二次代表大会上的报告

（1982年6月26日）

同志们，

南斯拉夫共产主义者联盟第十二次代表大会的代表们：

我们是在约瑟普·布罗兹·铁托和他的最亲密的同事爱德华·卡德尔去世后举行南斯拉夫共产主义者联盟第十二次代表大会的。南斯拉夫革命运动的这两位伟人与世长辞，是南共联盟的巨大损失。然而，他们的伟大的革命贡献，却永远铭刻在我们争取社会主义和社会主义自治的斗争的基石上，成为这一斗争的永存的和不可分割的一部分。

为了进一步发展我国革命的进程，保证革命的连续性，保证铁托的和我们事业的发展，南斯拉夫共产主义者的这次最高会议和最大的工作性协商会议，必须全面讨论我们在社会主义的社会发展和物质发展方面所取得的成果，特别是最近四年来所取得的成果；必须全面分析贯彻第十一次代表大会的立场和决议的情况，因为这是衡量每一个共产主义者对待自己革命义务和任务的态度

的真正标尺。这次代表大会必须首先注意研究那些妨碍我们在社会主义自治基础上长期顺利发展的经济困难和问题；必须研究国际关系的现状以及今天威胁和平，威胁和平的、民主的国际合作，威胁各国和各国人民的独立和自由的巨大危险。可以说，深刻的政治危机和经济危机笼罩着当今世界，这些危机也以这种或那种方式对我国，特别是对我国经济产生不利的影响。

我国的经济政策既没有及时地、也没有有效地对我国经济生活中的某些消极倾向作出反应。还在第十一次代表大会上，尤其是在代表大会以后，我们就坚决主张，必须为更稳定和更协调的经济发展而斗争。我们曾指出，我们的投资、一般消费和共同消费远远高于我们所创造的收入；由于通货膨胀率高，有效劳动的价值被抵消，工人对提高生产和劳动生产率的兴趣减退；商品货币关系遭到破坏，再生产进程被扰乱；应该认真注意已十分尖锐的高额外债和国际收支差额的问题。尽管采取了一系列措施，其中许多措施是成功的，但总的看来，这些措施尚未得到实践的检验。

尽管共产主义者联盟已指出了这些问题，但它没有用适当的方式组织起来，也没有坚持通过思想政治手段，对克服消极的经济进程所开展的有组织的活动更好地给予指导，而这种消极的经济进程对于社会关系的状况不是没有消极影响的。这种情况的后果恰恰表现为国家对经济生活的干预日益扩大和增多，而随着这种干预而出现的自然是国家集权主义倾向更为严重。社会实践表明，朝这个方向是不可能找到解决的办法的，除了采取相应的经济政策措施以外，只有加强自治才能为克服已经产生的经济困难提供可能性。因为如果没有稳定的和协调的经济发展，就没有、也不可能稳定的社会关系。同样地，如果联合劳动在管理社会再生产进程中不能起决定性的作用，那么，就没有、也不可能有经济进程

的较长期的稳定。这是前一个时期给我们的宝贵的经验、教训和告戒。在这个原则基础上,根据《长期经济稳定纲领的基本原则》,我们开始着手拟定长期经济稳定纲领。

鉴于争取经济稳定的斗争的问题具有特殊的重要性和迫切性,鉴于这个问题可能是代表大会代表特别重视的和进行富有成效的讨论的议题,因此,我在列举十二大日程中要讨论的所有重要问题时,比较多地谈到了为经济的稳定而斗争的问题,及其内在的和社会性的实质。

当然,南共联盟第十二次代表大会无疑将全面分析两次代表大会期间我们所走过的整个道路,指出我们在物质发展和社会发展方面取得的毋庸置疑的成果,但同时也要指出我们的弱点、缺点和疏忽之处并指出我国社会今天面临的解决这些问题的手段和形式、道路和前景,并在此基础上确定共产主义者的任务和义务。

我相信,南斯拉夫共产主义者联盟第十二次代表大会将成为我国社会主义革命向伟大的历史目标——劳动、工人阶级、人民和人的解放胜利进军中的重要阶段!

一、争取由联合劳动支配一切

根据世界上总的条件和国内的社会力量和阶级力量的对比,南斯拉夫革命的战略,无论在人民解放斗争中还是在战后建设中,基本上都是自力更生、依靠共产党领导的工人阶级和劳动群众的高度革命觉悟的战略。这使一个经济不发达的、同时经济又受到战争破坏的国家有可能在物质发展和社会发展中取得历史性的重大成果。

工人和劳动者的地位发生了根本的变化,他们对社会事务起

着决定性的作用。各族人民之间的平等、兄弟情谊和团结有了保障，我国人民解放斗争的这个伟大成果在不断发展和得到确认。我国在世界上的独立、平等地位和它的不结盟政策正在巩固和发展。南斯拉夫共产党即南斯拉夫共产主义者联盟在平等合作的基础上，发展自己同世界上其他共产党和工人党以及解放运动和民主运动的关系。南斯拉夫经济日益纳入世界经济的进程，我们同不结盟国家和其他发展中国家一道，站在为建立国际经济新秩序而斗争的前列。

除了在物质方面加速发展外，实现我国的战略目标还要求社会关系和社会再生产过程不断革命化，就是说，要不断地发展社会主义自治和社会主义民主。社会政治和经济发展的革命方向还表现为废除旧的和实行新的社会政治制度，这个制度的基础是各级社会组织的代表团制议会作决定的原则。

新南斯拉夫尽管在国际上不断地遇到困难，但还是从工人阶级的历史利益和各族人民的平等、兄弟情谊和团结出发，彻底地实现了内部社会改革的目标。这一方针经受住了时间的考验，并成了整个战后时期的指导思想，发挥了劳动群众的革命潜力和创造威力。南斯拉夫共产党即南共联盟战略的力量，在于这一战略比较迅速地发展成为社会主义自治社会的国内战略。恰恰是这种内在的实质使南共联盟不仅能够扩大和发展本身的力量，而且能够与当代世界的进步运动、解放运动和整个民主运动紧密联系，并为争取国际政治和经济关系朝着各国人民的平等和民主愿望的方向改变而作出自己的贡献。不理解我国国内和国际活动的历史意义，就不可能理解我国今后社会经济道路。

只要回顾一下我国的整个发展过程，我们就会对实现我国发展的初步战略目标的情况感到满意。我国在世界上的地位得到了

根本的改变：在南共联盟和铁托的领导下，南斯拉夫从当年巴尔干的一个被占领地区、大国相互争夺中讨价还价的筹码，变成了国际关系中独立的和自主的因素，在世界上享有崇高威望。国内情况和人们的生活也发生了根本的变化。我们进行的革命变革，是通过尖锐的阶级矛盾和一定的民族矛盾实现的，这一点也反映在我们为实现既定目标而不得不克服的困难和问题中。

加速进行的、基本上富有成效的经济和政治建设进程，尤其是国家工业化进程，带来了许多问题，要求兴建大型的和造价昂贵的基础结构设施，从而在某种程度上使农业以及某些传统的经济部门的发展缓慢了。发展促使人口从农村向城市、从欠发达地区向发达地区的加速迁移。对廉价的能源和原料的相对有限资源利用得不够有效。国家工业化，尤其是在初期，是在这个基础上，在廉价劳动力的基础上，在相对不合理地使用社会资本的情况下发展起来的。生产结构及各类消费的变化，使传统的出口产品（初级产品）的数量下降，而新工业结构的产品的出口发展得很缓慢。工业化顺利发展的本身没有能够克服各地区、各自治省和共和国之间的发展不平衡，因此，根据互相支援和共同的利益的原则而采取的经济政策措施和手段是不可缺少的。

国内长期存在的问题、国际收支赤字、不断的通货膨胀、总想使消费超过实际积累和实际借到贷款实际可能的限度，以及不断提高价格和增加消费等，是发生这种变化的原因。尽管并不总是出于同样的原因，但直至今天，国际收支差额仍然是一个标志，它提醒我们，我国工业的高速度增长与我国的实际可能不相适应，近几年来这个问题变得更加尖锐了。由于国际货币制度不稳定和国际关系动荡，外汇储备有限的我国不断遇到困难。在这种条件下，外国提供发展资金的办法一方面确实是现实的援助，但另一方面，它

也拖延了问题的解决。甚至可以说，它在我国经济制度中助长了某些消极行为和倾向，妨碍了与外国建立更多的合作形式。

正如政治制度和社会经济制度影响了经济的迅速发展一样，反过来经济发展也影响了制度。以国家集权主义和专家治国主义为一方和以自治为另一方的斗争在不断发展。由于在革命的国家集权主义时期我们把国家作为社会经济关系的主要工具，我们曾长期地保留了国家的这一作用。就是在今天，尽管我们在建设社会主义自治完整的制度方面大大地前进了，国家仍然是经济制度的重要杠杆。在这种情况下，由于新产生的和没有预料到的困难，同外国建立长期经济关系的意图，助长了国家集权主义倾向，使经济规律得不到足够的重视。这不可避免地导致同自治关系扩大到社会再生产、尤其是扩大再生产的整个过程的必然性发生冲突。政治制度和社会经济制度中发生的变化，日益促使我们把联合劳动作为自治的社会一体化的基石置于同世界建立经济关系的中心。我们在南共联盟第十次代表大会上就明确地提出了这个问题，并通过1974年宪法从法律上加以肯定，但在实践中我们只贯彻了一部分。今天，这个问题已成为我国目前的和今后的社会经济和政治制度的中心问题之一。

我们的国家已摆脱了经济落后的状态，并达到了中等发达国家的水平。这一事实要求在经营中采取相应的行动。作为中等发达国家的南斯拉夫的问题，不是仅仅发展这个经济部门或那个经济部门的问题。南斯拉夫的问题还包括农业生产、能源和原料的发展，同时要求积极发展第三产业部门以及小经济，所有这一切都是出于经济的和社会的乃至战略的原因。问题在于必需充分利用一切生产潜力，同时在各生产部门管理工作中运用体现生产劳动和创造性劳动的现代工艺流程。

历史地看，也象获得民族解放后努力克服其落后性的其他国家一样，我国发展中的困难在于，仅仅用几十年的时间，必须走过当今工业发达国家花一个多世纪的时间走过的发展道路。当时，西方发达国家的工业化是在本国范围内对工人实行残酷阶级剥削的条件下，并通过对殖民地和附属国进行直接或间接剥削的殖民压迫的途径实现的。随着一系列社会主义国家的建立和在反帝、反殖和民族解放革命的冲击下传统的殖民制度开始瓦解，这一发展的基础开始缩小了。特别是在六十年代，当最大部分遭受殖民掠夺的国家以及附属的国家和人民获得了自己的政治独立时，这个世界历史进程加快了。

但是，事实表明，经济上不独立的国家是没有真正的政治独立的。攫取超额利润的机制是工业发达国家掠夺发展中国家的民族财富和攫取它们的剩余劳动的主要形式。跨国公司在这里起着特殊的作用。在这种国际分工的条件下，一般来说在国际经济联系和经济关系的整个制度中，刚获得解放的国家，不仅面临着经济不发达的严重问题，而且面临着新殖民主义的强大压力。

缩小世界发达部分和不发达部分之间的鸿沟是一个重大的世界经济问题。这个问题仍然有利于发达的资本主义国家和某些社会主义国家。但是，当代世界比任何时候都更多地要求在国际经济关系中进行崭新的、质的变革，这个要求也反映在关于建立新经济秩序的主张中。

在工人阶级和劳动人民进行的数十年的斗争和努力过程中，社会主义南斯拉夫在发展物质生产力和社会主义自治制度中取得了巨大的质的变化。社会经济的进一步发展取决于能否消除造成我们面临的困难的原因。这就要求一切社会力量有组织地开展活动，以便顺利地实现社会经济发展的目标和任务以及作为社会经

济关系组成部分的国际关系战略。这是我国政策的实质。但是，随着时间的推移，它的内容必须适应实现既定目标的程度，同样，也要适应社会本身的变化。

当前的任务无疑是，尽量迅速和坚决地克服国家所有制倾向和集团所有制倾向；发展和巩固一体化的自治组织，并在此基础上发展和巩固国家的政治统一和独立；消除使我国经济同世界联系不够和无成效的原因；消除产生严重的收支平衡困难、经营不合理、以及各经济部门之间和各地区、自治省和共和国之间发展不平衡的原因；实现发挥我国的经济潜力、物质潜力和人才潜力与运用科学、自动化和情报资料相结合的战略；加强我国的独立的国际地位和提高它在世界上的威望，并继续积极参加各项国际活动，特别是不结盟国家、联合国组织中旨在建立平等的国际经济关系和政治关系的活动。

国际关系的状况，首先是我国本身的问题要求我们尽可能多地推动社会的自治一体化的发展，消除官僚主义和国家集权主义的的压力和集团所有制的闭关自守。我们应该更加坚决地消除管理社会事务的旧方式的因素，因为这些因素顽固地阻挠由联合劳动实行有效管理的进程，而联合劳动本应管理全部社会再生产。南共联盟在我国政治制度中发挥作用、并积极开展活动的意义就在于此。

因此，我们的任务就是要做到：使以自治方式组织起来的劳动者自己通过本身的劳动实践和社会实践从实质上发展和改进这个制度，并掌握劳动的社会性和自治利益多元性的客观必然，而各种自治利益往往是相互矛盾的。自治一体化的实质还在于：社会经济制度为各种利益进行民主协商和协调一致提供范围和可能性。这在生产过程中具有重大意义，是对所谓绝对自由所加的历史必然

的限制，成为自治社会中的联合工人(社会中组织起来的自治者)获得真正的新自由的形式。

自治的社会政治和经济制度为在生产和再生产过程中把工人的个人利益同社会利益联系起来提供了广泛的基础。

基本的和最基层的组织形式是联合劳动基层组织，联合工人在其中使用社会的生产资料进行劳动，同时掌握着社会再生产的职能和资金，从而实现劳动和联合工人手中的社会资本的一体化。

这表明，自治没有停留，也不能停留在联合劳动基层组织一级，也不能停留在各地区、共和国和自治省，因为那样会助长自给自足的和类似利己的地方主义和本位主义倾向。我国社会的自治一体化是始终不渝地进行着的，它把个别和共同的利益联合起来，以便有效地经营和尽可能顺利地把联合劳动基层组织在全南斯拉夫范围内的各种各样的业务活动中联系起来，并使联合劳动能顺利地在国际上活动，参加国际分工。同时通过这个途径消灭狭隘的利己主义和民族主义。

因此，我们发展社会经济制度的含义应该是：通过使人的全部劳动自治一体化和对社会事务作出政治决定时实行代表团制的途径，使工人真正管理全部社会经济过程和社会再生产的全部进程，从而逐步建立活劳动与过去劳动、总收入与个人收入、整体利益、社会利益与工人个人的特殊利益之间的直接联系。这仍将是 we 长期面临的任务。总的来说，自治还没有摆脱已被历史抛弃的管理经济和社会事务的方式中还很顽固地存在着的残余。同样，联合劳动基层组织不仅远没有实现自己在扩大再生产制度中的宪法规定的职能，而且作为基本细胞和从自治方式组织起来的商品经济的主体，也没有利用自己的行动可能性，在世界经济的复杂条件

下更是这样。自然，这是在遗留下来的不发达状态和联合劳动组织拥有的资金不足的情况下发展起来的一个长期过程。

高额外债、经济部门对银行的依赖、经济中较大的亏损、预算超支等等已经如此严重，以致成为巨大问题。这使价值尺度、商品和劳务的成本以及劳动生产率失去了意义。在不尊重客观经济规律的情况下唯意志地进行分配。不论在经济上是否合算，其法律经济主体都仍然能够维持下去。所有这些都证明，全社会都必须努力作出转变，以便最终抛弃管理经济生活的旧习惯和旧方法，并明确根据新的原则即联合劳动原则来发展社会经济的方向。我们应该弄清楚，只有坚决地加强联合工人本身的管理权和自治一体化过程——它将使工人和劳动者关心增加生产和提高劳动生产率，才能实现经济稳定和今天我们从全局观点提出的所有东西。这不仅要求彻底地衡量生产劳动和创造性劳动（这是顺利地摆脱当前经济困难的重要条件），而且首先要保证联合工人在社会再生产制度中的支配地位。扩大再生产仍然处在还不能反映联合劳动的国家政治机构和银行的间接或直接的监督之下。从这些基本事实中产生了联合劳动基层组织和其他组织闭关自守和它们之间的一体化联系不够的主要原因。

我国的社会经济制度本身意味着承认客观经济规律。这就是说，所有法律经济主体必须在生产和消费中用经济办法行事，并把所有形式的消费都限制在实际收入的范围之内。但是，这要求在拥有的社会积累资金的积聚和周转方面，扩大真正自治的范围，而不是扩大国家的或准国家的范围。

由于实行自治计划和使法律经济主体在自治联合劳动一体化过程中的自觉活动联系起来，价格的真正经济职能以及初次分配和再次分配之间的联系将越来越多地表现出来。这也是顺利地进

行全国的经济一体化的重要前提。这种一体化尊重各共和国和自治省在本地区调节整个经济进程中拥有的宪法规定的权利和权限，尊重它们对国家经济发展的共同责任。

联合劳动的战略和社会发展要依靠自身力量的原则，把自治联合劳动的一体化与对外经济关系联结成不可分割的整体。更坚决地把经营重点放在经营质量上，还要求克服收支平衡和外汇收支平衡方面存在的困难，以便使对外债务的清偿问题不致成为仅仅衡量对外经济关系的标准，而不是衡量整个社会经济发展的标准。只有有效地纳入国际分工并在这个基础上更广泛地向世界和世界市场开放，才能对劳动生产率产生积极的影响。

世界经济的进程尤其是当前的经济危机日益表明，世界的政治和经济发展是与各国和各国人民争取政治和经济平等的斗争相联系的。承认世界上各民族经济之间的相互依赖，对于打破现存的国际经济关系体系有着重要的意义。如果承认这一点，那就要加强坚决要求改变现状的能力，经济上欠发达的国家开展的有组织活动只会加速这一过程。得到世界进步运动和工人运动支持的南部不发达国家的斗争的意义也就在于此，不结盟政策反对各种形式的支配主义的斗争的力量也在于此。

高度发达国家不仅力求保持而且竭力扩大它们与发展中国家关系中的经济不平等，致使这种不平等正在加剧。尤其是在南部非洲，仍然保留着旧的殖民体系残余，或者通过新殖民主义的途径使人民处于政治上被奴役、经济上受剥削的境地。同样，在发达国家里，资本家阶级与工人和其他进步力量之间的矛盾也在尖锐化。最近时期，失业、通货膨胀、收支赤字的问题，以及政治和经济结构矛盾的尖锐化震撼着几乎所有资本主义国家。在大多数社会主义国家里，经济的增长率降低了，甚至还有一些社会主义国家的经济

增长率是负数。在那里，在经营效益和生产率方面普遍地存在着非常严重的问题。当前的世界经济危机波及发展中国家，特别是那些没有石油的国家。因此，今天几乎没有一个国家的经济关系和政治关系是不紧张的。

今天，存在着许多战争冲突、危机策源地，有现实的，也有潜在的，其中每一个冲突和所有这些冲突凑到一起，都很容易转变成世界性的武装冲突，其后果不堪设想。常规武器和核军备竞赛在加速进行。缓和陷于深刻的危机中。集团和超级大国为争取扩大势力范围和扩大自己影响的地区而进行的争斗以及一些国家的霸权主义欲望，加深着这个危机。在宣称自己具有相同的社会和政治制度的国家之间也进行着战争。一些社会主义国家和共产党和工人党之间发生尖锐的冲突。

可以有把握地说，在今后时期里，当代世界的发展仍将充满矛盾，但这也会使各民族和各国争取主权、独立、自主和平等的愿望更加强烈。

在这个充满着矛盾、危机和冲突的世界上，南斯拉夫在粉碎了1950年的经济封锁以后，经济和社会的发展一直是迅速的。南斯拉夫维护并加强自己的主权和独立，在平等和不干涉他国内政的基础上几乎与所有国家都发展和加强了合作，在世界上赢得了崇高的威望，结交了许多真挚的朋友。与此同时，共产主义者联盟也在平等的基础上，推动和发展了与各国共产党、社会党和工人党以及与所有进步运动和民主运动的合作。生活在被深刻的矛盾震撼着的当代世界里，在克服自身问题的同时，南斯拉夫遇到了并还将遇到许多困难和问题，尽管国际政治和经济情况不好，但南斯拉夫过去能够、现在也能够克服这些困难和问题^①。今天，我国是巴尔干、欧洲和世界上重要的稳定因素。我国在国际上、尤其是在在不